



Gemeinderatssitzung vom 03. November 2020

Bauanträge

Bauantrag zum Anbau einer landwirtschaftlichen Maschinenhalle in Überackersdorf 15

Der Bauantrag zum Anbau einer landwirtschaftlichen Maschinenhalle in Überackersdorf 15 wurde auf Bitte des Antragstellers auf die Dezember-Sitzung vertagt.

Antrag auf Verlängerung des Vorbescheides für den Bau eines Ersatzwohnhauses mit Garage in Prüll 14

Der Verlängerung des bereits genehmigten Antrags auf Vorbescheid aus dem Jahr 2017 zum Bau eines Ersatzhauses mit Garage in Prüll 14 wurde zugestimmt.

Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienhauses mit PKW-Garage und Fotostudio in Sprinzenberg

Dem Antrag zum Neubau eines Einfamilienhauses mit PKW-Garage und Fotostudio in Sprinzenberg wurde zugestimmt, da aus Sicht der Gemeinderatsmitglieder Belange der Gemeinde Unterdietfurt nicht beeinträchtigt sind.

Antrag für eine Alternativbebauung in der Hauptstraße 39 in Vordersarling mit 5 x 8 ETW-Wohneinheiten mit 2 Tiefgaragen

Der Antragsteller hat nun zwei Optionen, die er auf dem Grundstück des ehemaligen Wirtshauses verwirklichen könnte. In der letzten Gemeinderatssitzung genehmigte das Gremium bereits den Vorbescheid zum Bau einer stationären Pflegeeinrichtung für etwa 120 Bewohner samt eigener Versorgung inklusive Küche und Wäscherei für ein Alten - Pflegeheim mit betreutem Wohnen in der Hauptstraße. Der Antragsteller möchte sich eine weitere Option offenhalten. Dem Antrag für die Alternativbebauung mit insgesamt 5 x 8 Familienhäuser und 2 Tiefgaragen stimmte der Gemeinderat grundsätzlich zu. Es handelt sich hierbei um barrierefreies Wohnen (Aufzug) mit insgesamt 15 Erdgeschoßeigentumswohnungen mit Grundstücksanteilen oder Gartennutzung, 15 Eigentumswohnungen im 1. OG mit großen Balkonen und 10 Penthouse-Wohnungen mit Dachterrassen. Weitere Aussagen zu Auflagen oder zur Erteilung des Einvernehmens können jedoch erst zu einem konkreten Antrag auf Vorbescheid oder Bauantrag gemacht werden.

Grundsatzbeschluss zum Erlass einer Außenbereichssatzung "Sprinzenberg"

Zusammen mit dem Antrag auf Vorbescheid zum Neubau eines Einfamilienhauses mit PKW-Garage und Fotostudio in Sprinzenberg wurde angefragt, den Erlass einer Außenbereichssatzung zu prüfen. Da eine Außenbereichssatzung jedoch nur im Bereich einer „Splittersiedlung“ möglich ist und eine Erweiterung nach außen nach heutigem Rechtsstand nicht genehmigt wird, wurde die Einleitung eines Satzungsverfahrens abgelehnt.

Stellungnahme zur Änderung des Bebauungsplanes "Sonnengarten - Erweiterung" der Gemeinde Mitterskirchen

Gegen die Änderung des Bebauungsplanes „Sonnengarten

Erweiterung“ der Gemeinde Mitterskirchen nach dem Entwurf des Landschaftsarchitekten Florian Breinl, Landschaftsarchitektur und Stadtplanung aus Reisbach wurden keine Einwendungen erhoben.

Antrag des DJK-TSV Dietfurt auf Bezuschussung des Umbaus der Sportanlagenbeleuchtung

Erneut befasste sich der Gemeinderat mit dem Antrag des DJK-TSV Dietfurt auf Bezuschussung des Umbaus der Beleuchtung der Sportanlagen in Unterdietfurt. Das betrifft die zwei Fußballplätze sowie die Stockbahnen und den Kunstrasenplatz. Erster Vorstand des DJK-TSV Dietfurt Josef Niederer erläuterte die Pläne. Anschließend beschloss der Gemeinderat, dem Zuschussantrag des DJK-TSV Dietfurt für die Umrüstung der Beleuchtung der Sportanlagen zuzustimmen und dem Verein einen Zuschuss von 10 % der anfallenden Gesamtkosten, also 7.300 € zu gewähren. Voraussetzung ist die Gewährung einer Zuwendung durch den Bayerischen Landes-Sportverband (BLSV) und durch das Umweltministerium zu der Maßnahme.

Nutzungsvereinbarung mit dem DJK-TSV Dietfurt über die Sportanlagen Unterdietfurt

Damit die Sportanlagen in Unterdietfurt dem DJK-TSV Dietfurt langfristig und unentgeltlich überlassen werden können, beschloss der Gemeinderat eine Nutzungsvereinbarung für die Dauer von 25 Jahren.

Antrag des SV Huldessen auf Bezuschussung des Umbaus der Sportanlagenbeleuchtung

Ebenfalls einen Zuschuss für den Umbau der Sportanlagenbeleuchtung für die Fußballplätze und die Tennisplätze auf LED-Technik beantragte der SV Huldessen. Hierzu wurde der Sachverhalt von 3. Bürgermeister und zugleich 2. Vorstand des SV Huldessen Josef Benno Seidl kurz erläutert. Der Gemeinderat kam zu dem Beschluss, dass die Gemeinde einen Zuschuss in Höhe von 6.900 €, also 10 % der Gesamtkosten übernehmen soll. Voraussetzung ist ebenfalls die Bezuschussung durch den BLSV und das Umweltministerium.

Nutzungsvereinbarung mit dem SV Huldessen über die Sportanlagen in Huldessen

Zudem wurde dem Antrag des SV Huldessen auf Nutzungsrecht für die Sportanlagen in Huldessen für 25 Jahre zugestimmt, da dies Voraussetzung für die Förderung durch den BLSV ist.

Zustimmung zur Errichtung einer Grundwassermessstelle auf Flurnummer 1375 der Gemarkung Unterdietfurt und Sicherung durch Dienstbarkeit oder Gestattungsvertrag

Im Zuge des Ausbaus des Wasserrahmenrichtlinien-Messnetzes Grundwasser – Chemie wurden geeignete Standorte zur Errichtung von Grundwassermessstellen gesucht. Hierzu wäre die Flurnummer 1375 (Waisenberg, Abzweigung Nöhag) der Gemeinde geeignet. Nach telefonischer Anfrage durch die Gemeinde Unterdietfurt am 17.09.2020 über die Art, Ausführung und mögliche Einschränkungen durch eine Grundwasser - Messstellenerrichtung beim

Wasserwirtschaftsamt Deggendorf wurden einige Punkte in Erfahrung gebracht. Der Gemeinderat stimmte der Errichtung einer Grundwassermessstelle auf der Flurnummer 1375 der Gemarkung Unterdietfurt und einer dinglichen Sicherung der Fläche zu. Der Standort ist an der Ackerrandlage zu wählen und vorher mit dem Pächter abzustimmen, damit die Bewirtschaftung der Fläche durch den Pächter möglichst wenig behindert wird.

Beauftragung eines Upgrade der Bitratenanalyse und einer Vorabanalyse Bayerische Gigabitrichtlinie BayGibitR

Der Leistungsumfang eines Upgrade Bitratenanalyse beinhaltet u. a. die Einspielung der aktuellen Hauskoordinaten, bei neuen Adressen das Erfassen der Kupferleitungen bzw. ggf. der Glasfaser-Versorgung, online-Prüfung für alle Anschlüsse, Überarbeitung der Adressliste, Aktualisierung der Webseite, im Landkreis Rottal-Inn zusätzlich noch „Fritzbox-Seite“ mit direkter „Bürger/Bürgerinnen-Betreuung“. Vorteil einer Bitratenanalyse ist, sie wird dem neusten Stand angepasst. Um den weiteren Breitbandausbau in der Gemeinde Unterdietfurt, die möglichen Kosten und die mögliche Förderung auszuloten, könnte man eine Vorabanalyse nach der BayGibitR beauftragen. Ergebnisse einer GiBit-Vorab-Analyse wären: „Informationen zu möglichem Ausbauumfang und Ausbaukosten liegen der Kommune dann als Entscheidungsbasis vor“ sowie „die Vorstellung des Ergebnisses der GiBit-Vorab-analyse im Gemeinderat“. Der Gemeinderat beschloss, die Breitbandberatung Bayern GmbH aus Neumarkt i. d. OPf. mit folgenden Leistungen zu beauftragen: Update Bitratenanalyse zu einem Nettoangebotspreis von 3.674,79 €, Vorabanalyse BayGibitR zu einem Nettoangebotspreis von 1.747,90 €.

Widerruf der Bestellung des Leiters und der stellvertretenden Leiterin des Standesamtes Unterdietfurt und Widerruf der Bestellungen zu Standesbeamten

Da die Gemeinde Unterdietfurt die Aufgaben des Standesamtes Unterdietfurt zum 01.11.2020 an die Stadt Eggenfelden übertragen hat, fallen für die Zeit der unbefristeten Übertragung in der Gemeinde Unterdietfurt keine Aufgaben im Standesamt an. Der Gemeinderat genehmigte hiermit jeweils die Bescheide vom 26.10.2020 über den Widerruf der Bestellungen der beiden Standesbeamten des Standesamtes Unterdietfurt sowie zum Leiter und zur stellvertretenden Leiterin des Standesamtsbezirks Unterdietfurt für den Beamten Günther Hahn sowie für die Beamtin Angelika Hüttner.

Gestattungsvertrag zur Verlegung einer Einspeiseleitung im Bahnweg, Vordersarling

Ein Anwohner im Bahnweg in Vordersarling stellte den Antrag, ein privates Kabel von seiner Halle zum Transformator zu verlegen, da er noch eine PV Anlage auf sein Dach erstellt. In der Straße sind auch schon die anderen Stromkabel verlegt und die Straße ist schon einmal aufgeschnitten worden. Er würde diesen Streifen herausneh-

men, sein Kabel verlegen und wieder neu asphaltieren. Hierzu wurde mit ihm ein Gestattungsvertrag zur Verlegung einer Einspeiseleitung im Straßengrund der Flurnummer 1177/16 der Gemarkung Huldessen abgeschlossen. Der Gemeinderat stimmte dem Vertrag zu. Die Entschädigung hierfür beträgt 142,50 € für die Gesamtvertragslaufzeit bis 31.12.2040.

Beschluss zur Verlängerung der Umsatzsteueroption bis 31.12.2022

Die Kommunen und Zweckverbände waren bis Ende 2016 mit Ausnahme der Wasserversorgung und Bereich Elektrizität umsatzsteuerfrei. Zum 1.1.2017 wurde das geändert mit der Folge, dass Bereiche der Gemeinde unter die Umsatzsteuerpflicht fallen. Es gab damals die Möglichkeit der Option, dies bis Ende 2020 hinauszuschieben. Dieser Beschluss wurde vom Gemeinderat der Gemeinde Unterdietfurt am 09.11.2016 gefasst bis Ende 2020. Nunmehr hat der Gesetzgeber die Option automatisch bis Ende 2022 verlängert, da man gemerkt hat, welche Probleme die Umsetzung bereitet. Der Gemeinderat hatte hierüber einen Beschluss zur Entscheidung über die Ausübung einer Option zur Umsatzsteuerpflicht - Hinausschiebung des Übergangszeitraums bis Ende 2022 zu verlängern, zu fassen und stimmte zu. Die Gemeinde wendet, vorbehaltlich eines etwaigen Widerrufs für sämtliche nach dem 31.12.2016 und vor dem 01.01.2023 ausgeführte Leistungen weiterhin die geltende Fassung vom 31.12.2015 an.

BKB-Seminar vom 23.10.2020 zum Thema „Rechnungsprüfung – Mehr als nur Kontrolle“ –

Gemeinderatsmitglied Klaus Kühnel berichtete über das Seminar „Rechnungsprüfung – Mehr als nur Kontrolle“.

Weitere Informationen des Bürgermeisters

Abgabe Standesamt: Die Abgabe des Standesamtes zum 01.11.2020 wurde bereits vor einiger Zeit vom Gemeinderat beschlossen und bekanntgemacht. Es war im Rathausjournal auch ein Hinweis für alle Bürger zu lesen, was das in Zukunft bedeutet. Es wurde die Empfehlung ausgesprochen, dass die Bürger bei der Stadt Eggenfelden anrufen, bevor sie etwas zu erledigen haben. Wegen des aktuellen Lockdowns im Landkreis Rottal-Inn ist ohnehin vorher eine telefonische Terminvereinbarung notwendig. Standesamtliche Trauungen können weiterhin im Rathaus Unterdietfurt durchgeführt werden.

Denkmal Dorferneuerung: Nach der letzten TG-Sitzung im August hat sich ein „Gremium“ zusammengefunden, das sich um dieses letzte Thema kümmert: Ortsvorsitzender Rupert Schneider, Ingrid Pfeifer, Franz Schellerer und Bürgermeister Bernhard Blümelhuber. Es gab mehrere Ideen für die Ausgestaltung und die Standorte. Ergebnis: Ein Bronze-Quader (30x30x15), der auf einer Granitsäule steht. Die Ausführung erfolgt durch Künstlerin Christine Perseis. Der Bronze-Körper trägt die Wappen der Gemeinde und ALE und es wird ein Schriftzug mit „Dorferneuerung Unterdietfurt 2008 – 2020“ zu lesen sein.



Bescheide für Wasser- und Kanalgebühren: Die Bescheide wurden versandt. Zum 31.07. erfolgte eine Anpassung (Erhöhung) des Wasserpreises, deshalb ist die Abrechnung geringfügig geändert im Vergleich zu den Vorjahren. Vereinzelt melden sich Bürger und erwähnen einen extrem gestiegenen, nicht nachvollziehbaren Wasserverbrauch. Nachdem hier ein Verschulden der Gemeinde nicht vorliegt, wird an die Bürger die Empfehlung ausgesprochen, in regelmäßigen Abständen den Wasserverbrauch zu kontrollieren. Ggf. ist auch die Hinzuziehung des Heizungsinstallateurs ratsam. In diesen Fällen kommt auch eine Stundung bzw. Ratenzahlung in Betracht, sofern die Bürger dies beantragen.

Nutzung der Turnhalle durch Vereine: Die Benutzung der Turnhalle für den Vereins- und Breitensport war ab dem 01.09.2020 wieder zulässig. Durch den Lockdown und der damit verbundenen Schließung von Schule und Kindergarten ist gleichzeitig die Benutzung der Schulturnhalle durch Vereine etc. nicht mehr möglich.

Gemeindebücherei Unterdietfurt

Viel hat sich seit September in der Gemeindebücherei getan. Margit Niederer beendete ihre Mitarbeit. Wir vom Team sagen „vielen Dank für die jahrelange, engagierte Unterstützung“. Im Oktober fing Marianne Kiermaier im Büchereiteam an. Wir begrüßen sie herzlich und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit. Zum Tag der Bibliotheken am 24.10. hatten wir für die Leser und Leserinnen extra geöffnet. Leider nahmen nur wenige das Angebot an. Viele Weihnachtsbücher, egal ob Plätzchenbackbuch, Bastelbücher oder Lesestoff mit lustigen Begebenheiten zur Weihnachtszeit oder aber auch eine große Anzahl an Büchern für die kleinen Leser oder für die ganze Familie sind in der aufgebauten Ausstellung zu finden. Selbstverständlich wurden wieder viele interessante Medien in den Bestand aufgenommen. Unter anderem wurde die Abteilung der Bücher in Großdruck um einige Romane, wie z. B. „Brombeersommer“ oder der Krimi „Nacht der Stachelschweine“ erweitert. Neben aktuellen aktuellen Spiegelbestseller wie „Funkenmord“ findet man auch das erste Buch von Stefan Wählt „Wähltbewegendes“. Ebenso wurde der Sachbuchbereich erweitert. Hier sind ab sofort die neueste „Landfrauenküche“ oder mehrere Ratgeber der Ernährungs-Docs zu finden. Auch die Kleinsten wurden nicht vergessen. Ab Dezember stehen 20 neue Tonies zur Ausleihe bereit. Einen kleinen Überblick über die Neuheiten finden Sie in dem Flyer. Im Dezember kommen noch weitere Bücher in den Bestand. Wir vom Büchereiteam sind uns sicher, dass für jeden etwas dabei ist. Natürlich gelten die Hygienevorschriften (begrenzte Anzahl der Besucher, Mund-Nasenschutz, Abstand, ...) weiterhin. Kommen Sie bei uns vorbei und überzeugen Sie sich selbst.



Steigende Corona-Zahlen:

Wichtige Informationen aus dem Rathaus

Im Rathaus Unterdietfurt gilt seit Monaten zwingend eine Maskenpflicht. Außerdem müssen alle Bürger und Besucher im Rathaus ein Formular ausfüllen, einige Fragen beantworten und ihre Kontaktdaten angeben. Das Formular kann auch auf der Homepage der Gemeinde Unterdietfurt heruntergeladen werden. Die zunehmenden Infektionszahlen erfordern besondere Verhaltensweisen und Beschränkungen.

Alle Bürger werden gebeten, nur notwendige und unaufschiebbare Behördengänge vorzunehmen und hierfür vorab telefonisch einen Termin zu vereinbaren. Dadurch soll ein Zusammentreffen mehrerer Personen bzw. Wartezeiten vermieden werden.

Verschiedene Anliegen und Anfragen können auch per
Telefon: **08724/965250** oder per
E-Mail: **poststelle@unterdietfurt.de** geklärt werden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Bernhard Blümelhuber
Erster Bürgermeister

Liebe Leser -

die Gemeindebücherei Unterdietfurt hat eine neue Telefonnummer!

Ab sofort ist die Bücherei erreichbar unter der

Nummer: 08724 – 9669874

zu den üblichen Öffnungszeiten:

Mi: 8.30 - 10.30 Uhr, Fr: 15.00 - 16.30 Uhr

So: 10.00 - 11.00 Uhr

Veranstaltungshinweise entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

Wir gratulieren:

Anna Schiebelsberger zum 70. Geburtstag am 03.11.

Hinweis der Gemeinde

Das nächste Rathausjournal erscheint **am 31.12.2020.**

Text- und Bildbeiträge sowie Anzeigen bitten wir bis **spätestens 08.12.2020** in der Gemeinde unter **poststelle@unterdietfurt.de** bekanntzugeben.

Abgabetermin bitte einhalten!

Aus dem Meldeamt

Im Oktober 2020 ergaben sich folgende Veränderungen:

Zuzüge: 007 Wegzüge: 4 Eheschließungen: 0

Geburten: 0 Sterbefälle: 0

Stand am 31.10.2020: 2236 Einwohner

40 Jahre im Dienst der Gemeinde

Ein besonderes Jubiläum konnte der langjährige Standesbeamte feiern: Günther Hahn ist seit 40 Jahren bei der Gemeinde Unterdietfurt im Dienst. Seine Laufbahn begann am 01.10.1980 als Verwaltungsangestellter bei der Verwaltungsgemeinschaft Massing mit Dienort Unterdietfurt. Mit Wirkung vom 01.01.1986 wurde die Gemeinde Unterdietfurt wieder selbständig, seither ist Günther Hahn der Standesbeamte der Gemeinde Unterdietfurt. In diesen knapp 35 Jahren sind es mehr als 400 Paare gewesen, die Günther Hahn als Standesbeamter in den Hafen der Ehe begleitet hat. Bürgermeister Bernhard Blümelhuber bedankte sich bei Günther Hahn für die langjährige Dienstzeit und überreichte im Kreise der Mitarbeiter eine Dankurkunde. Günther Hahn bedankte sich wiederum beim Bürgermeister sowie bei den Kollegen für die langjährige gute Zusammenarbeit.



Günther Hahn und Bürgermeister Bernhard Blümelhuber

Ein Treffen für die Jugend

Kommunale Jugendarbeit und Jugendbeauftragte lernen sich kennen

Von Juli bis September traf sich die Kommunale Jugendarbeit Rottal-Inn mit den neugewählten Jugendbeauftragten der Gemeinden in Kleingruppen, um diese in ihr Amt einzuführen. Insgesamt gibt es 53 Jugendbeauftragte im Landkreis Rottal-Inn. In vielen Gemeinden heißt das konkret, dass es mehrere Jugendbeauftragte bzw. Stellvertreter im Gremium gibt. Jugendbeauftragte sind Gemeinderäte, die ehrenamtlich die Aufgabe übernehmen, im jeweiligen Gemeindegebiet die Anliegen der Kinder und Jugendlichen und der Kinder- und Jugendarbeit zu vertreten, zu unterstützen und zu fördern. Der Kommunalen Jugendarbeit ist es ein Anliegen sie dabei als Fachberatung bestmöglich zu unterstützen und auf diese Aufgabe vorzubereiten. In einem Vortrag präsentierte die Kommunale Jugendpflegerin, Renate Harlander die Viel-

fältigkeit der Jugendarbeit. Diese umfasst die Jugendarbeit in den Vereinen, die Ferienprogramme in den Gemeinden, aber auch den Bereich von Jugendräumen, Spielplätzen und einiges mehr. Warum der Blick auf die Jugendarbeit und die Jugend im Allgemeinen von herausragender Bedeutung für die Kommunalpolitik ist, beleuchtete Isabella Maier: „Soziales Engagement kann man lernen. Wenn wir hier bereits in jungen Jahre eine Basis schaffen, können wir die Kinder und Jugendlichen ideal auf ihre Rolle als engagierte Mitbürger vorbereiten.“ Außerdem stellt eine gute soziale Infrastruktur für Kinder, Jugendliche und Familien einen wichtigen Standortfaktor für Kommunen dar. Zu den Aufgaben der Jugendbeauftragten zählen:

- Kontinuierlicher Austausch zwischen Gemeinde und Jugendarbeit, sowie ein Ansprechpartner im Bereich der Jugendarbeit zu sein (für z.B. Jugendleiter, Kinder, Jugendliche, Erwachsene usw.)
 - Präsentation und Vertretung der Belange der Kinder/Jugendlichen im Gemeinderat und umgekehrt für mehr Transparenz der Entscheidungen bei den jungen Gemeindegängern/innen sorgen
 - Entwicklung, Förderung und Unterstützung einer gut ausgebauten Infrastruktur für die Jugend
 - Einbindung der Jugendlichen in Belange der Gemeinde und dafür einsetzen, dass Jugendliche in ihrer Gemeinde Verantwortung übernehmen können
 - Koordination der Zusammenarbeit von Personen, Gruppen und Initiativen innerhalb der Gemeinde
- Zum Schluss erhielten die Jugendbeauftragten ein umfangreiches Starterpaket mit dem sie zukünftig gut vorbereitet das wichtige Ehrenamt übernehmen können. Die Kommunale Jugendarbeit Rottal-Inn plant zweimal jährlich eine Sitzung für die Jugendbeauftragten, die nächste ist für Frühjahr 2021 geplant, falls es die Bedingungen erlauben.



Beim Jugendbeauftragtentreffen am 21.08.2020 im Rathaus in Unterdietfurt: v.l. Jugendbeauftragte der Gemeinde Unterdietfurt Maximilian Viehhauser und Dr. Josef Kiermaier mit Frau Harlander von der Kommunalen Jugendarbeit (2. v.r.) und den Jugendbeauftragten der Stadt Eggenfelden, Gemeinde Wurmansquick und Gemeinde Hebertsfelden

Meisterhaft
Deutsche Bauwirtschaft ★★★★★

Holzbau erleben!

GmbH

FROMBERGER

Zimmerei - Holzbau

- Holzbau
- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Fassaden
- Holzständerbau
- Freisitzüberdachungen
- Wintergärten
- und mehr ...

Attenham 6 · 84339 Unterdietfurt
Telefon 0 87 21/55 60 · Fax 67 53

www.fromberger-zimmerei.de

**Pflanzen
und
mehr ...**



www.staudinger-pflanzen.de

- ... Riesenauswahl
- ... Beste Qualität
- ... Eigene Anzucht
- ... Faire Preise
- ... Gartenplanung und Ausführung aller Arbeiten rund um den Garten
- ... und natürlich beste fachliche Beratung

Staudinger
Der Pflanzenmarkt im Grünen

GartenBaumschule - GartenGestaltung
Mainbach 7 - 84339 Unterdietfurt
Tel. 08724-356

STIHL®

Vorteilspreis
Starter-Set
299 €
Mit Akku und Ladegerät
statt 397 €*



**AKKU POWER.
MADE BY STIHL.**

* Bei Bezug der Einzelkomponenten

**-3% MWST.
NEUE PREISE
JETZT INFORMIEREN!**

STIHL
Gültig beim Kauf
bis 31.12.2020.

Ob Grundstückspflege oder handwerkliche Tätigkeiten: Mit der Akku-Motorsäge MSA 120 C-B gehen Ihnen Sägearbeiten rund ums Haus leise, leicht und komfortabel von der Hand. Überzeugen Sie sich selbst.

WOHLMANNSTETTER
PROFIS MIT CHARAKTER für Land, Forst und Garten

Wohlmannstetter Landtechnik-Vertriebs GmbH
84339 Unterdietfurt | Tel.: 0 87 24-96 09-0

www.wohlmannstetter.de

STATIK | PLANUNG | BRANDSCHUTZ



INGENIEURBÜRO HARGASSER | DIPL.-ING. (FH) BERNHARD HARGASSER
KOCHREIT 2 | 84339 UNTERDIETFURT | TEL: 08724 9660980 | INFO@IB-HARGASSER.DE

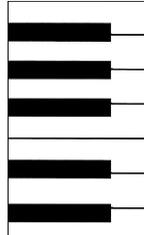
Wohlmannstetter Landhandel GmbH
Vordersarling • Tel 0 87 24 - 2 14 • Fax 0 87 24 - 10 91

GETREIDE • FUTTERMittel • SAATGUT • DÜNGEMITTEL
PFLANZENSCHUTZ • KOHLEN • HEIZÖL • DIESEL • HOLZPELLETS

Euer Landwirtschaftliches Lagerhaus vor Ort !

info@wohlmannstetter.com • www.wohlmannstetter.com

Musikunterricht
Violine und Klavier
Klavierstimmen
bernhard.oberbauer@web.de
08721 9579830 oder 0160 4640004



•Anfertigung von Unikatschmuck
•Umarbeitungen
•Reparaturen
•zauberhafte Edelstein- und Perlenketten

ATELIER • AURUM
Goldschmiede
Sigrid Karolina Bachhuber
Sprinzenberger Straße 8
84339 Unterdietfurt
Tel. 08724 / 9669450
atelier.aurum@gmx.de



SUBARU

AUTOhaus-REITBERGER.DE

Ford UNTERDIETFURT 08724-96870







SCHMIDBAU
Planungen ■ schlüsselfertiges Bauen
Hochbauarbeiten ■ Verputzarbeiten
Erdarbeiten ■ Baustoffe

Ihr Bauprofi. Gut. Genau. Zuverlässig.
Ludwig Schmid GmbH ■ Baugeschäft - Bauwaren ■ Vordersarling
Tel. (0 87 24) 4 28 ■ info@schmid-bau-gmbh.de ■ www.schmid-bau-gmbh.de

Treppen • Küchen • Innenausbau • Möbel aller Art

Sauna und Infrarotkabinen

Neusch 7 - 84339 Unterdietfurt - Tel.: 087245339
Ellböck
Schreinerei

www.Schreinerei-Ellboeck.de

PALLI

malermeister

Obermaisbach 14
84339 Unterdietfurt

Tel. 08728 941 063
Mobil 0171 23 36 932
Fax 08728 941 064



Mitsubishi Space Star Intro Edition
1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang

statt 11.790 EUR¹ nur 10.490 EUR²

Messverfahren VO (EG) 715 / 2007, VO (EU) 2017 / 1151 Space Star Intro Edition 1.0 Benziner 52 kW (71 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,2; außerorts 4,0; kombiniert 4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 102. Effizienzklasse C. **Space Star** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 5,1-4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 116-102. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

1 | Unverbindliche Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. **2** | Hauspreis, solange Vorrat reicht.

Hans Wohlmannstetter GmbH

Hauptstr. 6e ■ 84339 Vordersarling
Tel. 08724/96130 ■ www.auto-wohlmannstetter.de




Hahn
Bestattungen

Rottweg 4, 84339 Unterdietfurt
Telefon: +49 (0)8724 96 57 22

Wir erweitern unser Firmen Know-How für Sie!



HEIZSYSTEME + SANITÄREINRICHTUNGEN
ERWALD GmbH
Neukirchen 16 · 84339 Unterdietsfurt
Telefon 0 87 28 / 4 67
www.merwald-gmbh.de



3rDent3
Stefan Merwald
Inhaber

+49 8724 3949972
+49 1579 2362198

office@3rDent.de
www.3rDent.de

Morolding 6
84323 Massing

„Kraut und Rüb“-Kinder schnitzten zu Halloween grusliges!

Felicitas Unterholzner (stellv. Kinder- u. Jugendbeauftragte des OGV Unterdietsfurt) und Verena Jäger (Kinder- u. Jugendbeauftragte des OGV Unterdietsfurt) riefen am Tag vor Halloween (31.10.) in der Whats App-Gruppe die Kinder der Kindergruppe „Kraut und Rüb“ zum Basteln auf. Eine Bastelanleitung wurde von Felicitas gleich mitgeliefert:



Schnitz-
anlei-
tung:

Teil 1



Teil 2



Teil 3

Wer schnitzt den grusligsten Kürbiskopf? Dies war die Aufgabe! Und die Kinder schickten schon nach kurzer Zeit Fotos ihrer tollen, grusligen Zeitgenossen für das bevorstehende Halloween-Fest. Hier einige der Resultate:



Kürbisse
v. Miriam
u. Linus
L.



Kürbisse
von Leni
u. Jakob
G.



Kürbis von
Katharina H

Hmm...

Was muss ich denn jetzt
bei der Feuerwehr
alles machen?

Freiwillige Feuerwehr
Unterdietfurt



Malwettbewerb

Hallo ich bin's der kleine Fritz.

So habt ihr mich bei eurem letzten Malwettbewerb getauft.
Jetzt brauche ich schon wieder eure Hilfe. Ich habe folgendes Problem:
Seit kurzem bin ich jetzt in der Jugendfeuerwehr der FFW Unterdietsfurt.
Leider konnten wir aufgrund von Corona nur sehr wenige Übungen machen.
Jetzt weiß ich gar nicht was die Feuerwehr alles macht und unternimmt.
Könntet ihr mir helfen und mir ein Bild malen auf dem ich sehe was die Feuerwehr
alles machen muss?

Das Bild sollte ca. 1 DIN A4 Seite groß sein und sollte mir helfen und zeigen was zu machen ist!

Altersklassen zur Bewertung: Bis 7 Jahre / Ab 7 Jahre
Abgabeschluss: 15. Januar 2021 - im Briefkasten des Feuerwehrhauses Unterdietsfurt
**Bitte auf der Rückseite des Bildes euren Namen, Geburtsdatum, Anschrift und
Telefonnummer notieren.**

Es gibt tolle Preise zu gewinnen!

Passt auf euch auf und bleibt gesund,

Euer Fritz von der Jugendfeuerwehr der FFW Unterdietsfurt



Neuaufnahme, Ehrungen und Abschied bei den Ministranten

Beim Vorabendgottesdienst, den Pfarrer Nelson zelebrierte, wurden 5 neue Minis in die Schar aufgenommen, welche nun 37 Mädchen und Jungen umfasst.

Die "Neuen" versprachen sich mit ihren ganz persönlichen Fähigkeiten und Fertigkeiten in die Gemeinschaft einzubringen. Am Ende des Gottesdienstes wurden Elisabeth Kastenhuber und Annika Pfaffinger für 5 Jahre Dienst am Altar mit dem silbernen Kreuz ausgezeichnet. Leider mussten auch ein paar alte Minis verabschiedet werden. Dies waren Hanna Schneider (2 Jahre), Lorena Zeiss (3 Jahre), Eva-Maria Hochholzer (10 Jahre), Viktoria Blümelhuber (10 Jahre), Benedikt Blümelhuber (13 Jahre) und Maximilian Deingruber (13 Jahre). Pfarrer Nelson und die ganze Pargemeinde bedankten sich bei allen Ministranten für ihren Dienst mit einem großen Applaus.



hinten von links: Christoph Achart, Oberministrantin Sabine Quaiser, Pfarrer Nelson, Katharina Hofmann, Oberministrantin Anna Hofmann

vorne von links: Nico Wagner und Johannes Hackl, Florian Bauer fehlte leider

DJK-TSV Dietfurt: Absage unserer Veranstaltungen



Aufgrund der Corona-Situation können wir leider dieses Jahr den Adventsmarkt und unsere Christbaumversteigerung nicht durchführen. Auch unsere traditionelle Weihnachtsfeier müssen wir leider absagen!



Wir wünschen allen Mitgliedern trotz alledem eine schöne Adventszeit, ein fröhliches Weihnachtsfest und ein gutes gesundes neues Jahr!

Die Vorstandschaft

Pfarrgemeinderat Unterdietsfurt Naturmandala und Lichter der Erinnerung

Ganz im Zeichen von Erntedank stand die Aktion des Pfarrgemeinderats in den Monaten September und Oktober. Die Kinder der Pfarrei wurden eingeladen, im Freien Naturmaterialien zu sammeln und diese mit in die Kirche zu bringen, um ein großes Mandala zu legen. Mit Hilfe eines alten Wagenrads entstand ein einzigartiges Naturmandala aus allem, was man im Herbst finden kann: Kastanien, bunte Blätter, Mais, Buchkern, aber auch Federn, Zapfen, Hagebutten und vieles mehr.



Das einzigartige Naturmandala in der Pfarrkirche



Kinder bestaunen das Naturmandala

Sehr großen Anklang fand die Novemberaktion: 40 weiße Grablichter, von der Kirchenverwaltung finanziert, konnten in der Kirche abgeholt



Bunt bemalte Lichter der Erinnerung

und von den Kindern verziert werden. Bunt bemalt trugen die Kinder sie auf die Gräber ihrer Angehörigen und setzten damit mit den Lichtern der Erinnerung ein Zeichen.

Bunte Sterne für die Kirche

Auch im Dezember dürfen die Kinder kreativ werden! Sie können sich in der Kirche beim Marienaltar einen Stern abholen und diesen nach ihren Vorstellungen gestalten. Mit Glitzerstaub bestreuen, ganz bunt bemalen, mit einem Segenswunsch versehen... - der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt! Die Sterne werden dann wieder in der Kirche gesammelt, an einen eigens dafür bereitgestellten kleinen Baum oder an die Absperrbänder bei den Kirchenbänken gehängt. Es wäre schön, wenn wieder viele mitmachen!

Neuer Bauhof: der Winter kann kommen

Rechtzeitig vor Beginn des Winter wurden die Asphaltierungsarbeiten durchgeführt. Die Bauhofmitarbeiter können somit den Winterdienst zu ersten Mal vom neuen Standort aus erledigen. In den nächsten Wochen sollen noch die Zaunanlagen errichtet werden. Der neue Bauhof geht somit nach knapp zweijähriger Bauzeit seiner Fertigstellung entgegen.





Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2020 neigt sich dem Ende. Der Advent steht vor der Tür und es sind nur noch wenige Wochen bis zum Weihnachtsfest.

Es ist auch Zeit, auf das abgelaufene Jahr zurück zu blicken. Das Jahr 2020 war allgegenwärtig geprägt durch die Corona-Krise. Das gesamte wirtschaftliche, gesellschaftliche und private Leben war starken Beeinträchtigungen ausgesetzt. Betriebe mussten teilweise hohe finanzielle Einbußen in Kauf nehmen und im Extremfall sogar ganz schließen. Das Vereinsleben kam zum Erliegen, sportliche und gesellschaftliche Veranstaltungen durften nicht abgehalten werden.

Im privaten Bereich konnte man sich nicht mehr wie gewohnt mit Verwandten und Bekannten treffen. Kindergärten und Schulen waren teilweise geschlossen. Auch in der Gemeindeverwaltung war und ist der Parteiverkehr nach wie vor eingeschränkt. Diese Pandemie hat uns alle enorm belastet und sie wird uns noch viele Monate große Anstrengungen abverlangen. Die gesamte Gesellschaft ist mehr denn je gefordert, zusammen zu halten und alles dafür zu tun, damit diese Krise bestmöglich gemeistert wird.

Trotzdem wurde auch in diesem Jahr in unserer Gemeinde viel erreicht. Der neue Bauhof sowie die Erhöhung der Kläranlage stehen kurz vor der Fertigstellung. Im Handarbeitsraum der Schule wurde eine zusätzliche Kindergartengruppe integriert. In Huldessen konnte das erste Teilstück des Mitterweges saniert werden. Zum Abschluss der Dorferneuerung Unterdietfurt konnten wichtige Ziele noch umgesetzt werden; auf dem ehemaligen Raiffeisengelände hat ein Lebensmittelmarkt eröffnet, mit dem Bau von Eigentumswohnungen wird weiterer Wohnraum geschaffen.

Ich möchte mich deshalb an dieser Stelle ganz besonders beim Gemeinderat für die stets konstruktive und vertrauensvolle Zusammenarbeit sowie für die Unterstützung und das Engagement bedanken. Mein Dank gilt auch allen Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung und des Bauhofs, die in vielen Bereichen für einen reibungslosen Ablauf zur Bewältigung der Aufgaben sorgen.

Ein „Herzliches Vergelt's Gott“ möchte ich auch allen Gemeindegürgern aussprechen, die sich in welcher Weise auch immer für das Wohlergehen in unserer Gemeinde engagieren. Die Mitarbeit in Vereinen und Organisationen sowie jede ehrenamtliche Tätigkeit ist ein wichtiger Grundpfeiler für das Funktionieren einer Gesellschaft.

Ich wünsche Ihnen allen eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins Neue Jahr 2021 – und bleiben Sie bitte gesund.

Herzlichst Ihr Bernhard Blümelhuber
Erster Bürgermeister der Gemeinde Unterdietfurt

